

## Překonání chybějícího úseku železniční trati Moldava – Holzhau prostřednictvím autobusové linky

Hlavním tématem přeshraničního setkání uskutečněného v minulém týdnu bylo překonání mezery na železniční trati Moldava – Holzhau prostřednictvím kyvadlového autobusového spojení. Účelem této iniciativy je podpořit budoucnost moldavské dráhy na obou stranách česko-německé hranice.

Zástupci obcí Moldava a Rechenberg-Bienenmühle, spolu se zástupci Českojiřetínského spolku - spolku pro oživení Krušnohoří a Domovského spolku Rechenberg-Bienenmühle se setkali ve středu 21. června 2017 na Moldavě. Společné koordinační schůzky obou obcí k tématu moldavské dráhy se datují od roku 2015. Podnětem k jejich konání se staly oslavy "130 let moldavské dráhy".

Historická železniční trať "Freiberg – Most" (uvedená do provozu v roce 1885) je od roku 1945 napříč státní hranicí neprůjezdná. Protože budoucnost obou současných tratí (Most – Moldava a Freiberg – Holzhau) není zcela vyjasněna, ukazují se aktivity pro jejich zachování jako žádoucí. Iniciativa si klade za cíl, podporou provozu dráhy zachovat atraktivitu krušnohorského regionu pro turisty.

Na německé straně nebylo ještě na začátku roku 2017 jisté, zda končící smlouva s Freiberskou dráhou bude po roce 2019 prodloužena. Aktuální investice podél německé trati jsou pozitivním signálem. Nejistota byla také na české straně v důsledku poklesu náspu u Mikulova. V březnu byl provoz zastaven. Po tlaku ze strany obcí a řady dalších organizací bylo ministerstvem dopravy přislíbeno obnovení provozu do 10. prosince 2017.

Obě výše uvedené obce se zasazují o to, aby chybějící úsek trati byl překonán. Aktuálně se jedná se o zřízení kyvadlové dopravy mezi Moldavou a Holzhau o víkendech, svátcích a u příležitosti oslav konaných podél dráhy. Realizací tohoto záměru bude opět možné bývalou trať Freiberg - Most prezentovat na obou stranách hranice jako jeden celek.

Cílem této iniciativy je usnadnit turistům jejich cestu do sousední země. Prostřednictvím cílených aktivit a akcí pořádaných podél trati by se měli jak obyvatelé regionu, tak turisté moci lépe seznamovat s krásami, kulturou a historií sousední země. U mnohých obyvatel se znalosti sousední země vesměs omezují na nákupní turistiku. Lidé by měli být více motivováni k návštěvě měst a obcí v okolí moldavské dráhy, nejen v rámci nejrůznějších akcí.

Obě pohraniční obce - Rechenberg-Bienenmühle a Moldava - jako iniciátoři záměru, přizvou v následujících dnech další partnery a zájemce o realizaci projektu. Oba spolky, Českojiřetínský spolek - spolek pro oživení Krušnohoří a Heimatgeschichtsverein Rechenberg-Bienenmühle budou koordinátory projektu.

Od roku 2018 se počítá s každoročními setkáními dotčených obcí a zájemců z obou stran hranice ve formě ideové konference určené k výměně zkušeností z obou stran hranice. Oba koordinující spolky uspořádaly od roku 2015 na moldavské dráze několik úspěšných akcí a zvláštních jízd historickými vozy. Aktuálně se prověřují konkrétní možnosti, jakým způsobem by mohly být akce konané doposud na české straně rozšířeny až k Freibergu.

## Lückenschluss der Bahnstrecke Moldava – Holzau mittels einer Buslinie

**In einem grenzüberschreitenden Treffen vergangener Woche in Moldava stand der Lückenschluss der Bahnstrecke Moldava – Holzau mittels einer Buslinie im Mittelpunkt der Gespräche, um die Zukunft beider Bahnlinien zu fördern.**

Die Vertreter der Gemeinden Rechenberg-Bienenmühle und Moldava, sowie des Heimatgeschichtsvereins Rechenberg-Bienenmühle e.V. und des Georgendorfer Vereins – Vereins zur Belebung der Erzgebirgsregion (Českojiřetínský spolek) haben sich am Mittwoch den 21. Juni 2017 im Grenzort Moldava getroffen. Seit 2015 gibt es zur Zusammenarbeit beider Gemeinden gemeinsame Beratungen. Eine Grundlage dafür sind die guten Ergebnisse der Feierlichkeiten „130 Jahre Moldauer/Freiburger Bahn“.

Die historische Eisenbahnstrecke Freiberg – Most (Inbetriebnahme 1885) ist seit 1945 nicht mehr grenzüberschreitend durführend. Aus der Tatsache, dass die Zukunft beider heutigen Bahnlinien (Freiberg – Holzau und Most – Moldava) zurzeit nicht völlig gesichert ist, machen sich Ideen und Aktivitäten erforderlich, um die Bahnen zu erhalten. Damit soll die Erzgebirgsregion beiderseits der Grenze weiterhin attraktiv für die Touristen bleiben.

Auf der deutschen Seite war Anfang dieses Jahres noch nicht sicher, inwieweit der in 2019 auslaufende Vertrag mit der Freiberg Bahn verlängert wird. Aktuelle Investitionen entlang der Strecke sind ein positives Zeichen. Ungewissheiten gab es auch auf der tschechischen Seite auf Grund der Eisenbahndammabsenkung bei Mikulov. Im März wurde der Betrieb eingestellt. Ziel ist es, bis Dezember 2017 den Betrieb wiederaufzunehmen.

Die beiden Gemeinden setzen sich dafür ein, dass die Verbindungslücke mittels eines Busses überwunden werden soll. Geplant ist, dass ein tschechisches Busunternehmen die Strecke zwischen Moldava und Holzau an Wochenenden, Feiertagen und Festlichkeiten befährt. Mit der Realisierung des Vorhabens kann die ehemalige Bahnstrecke Freiberg – Most wieder als eine Einheit beiderseits der Grenze beworben werden.

Ziel dieser Initiative ist, den Touristen, ihren Weg in das Nachbarland organisatorisch zu vereinfachen. Durch gezielte Aktivitäten und Veranstaltungen entlang der Bahnlinie sollen die Bewohnern und Touristen beider Regionen die Schönheiten, Kultur und Geschichte des Nachbarlandes näher kennenlernen. Bei vielen beziehen sich die Kenntnisse zum Nachbarland auf den Einkaufstourismus. Die Menschen sollen auch zum Besuch von Veranstaltungen der Städte und Gemeinden entlang der Bahnstrecke motiviert werden.

Die beiden Grenzgemeinden Rechenberg-Bienenmühle und Moldava, als Initiatoren des Vorhabens, werden in den nächsten Tagen weitere Partner und Interessenten zur Umsetzung des Projektes einladen. Die beiden Vereine, Heimatgeschichtsverein Rechenberg-Bienenmühle e.V. und der Georgendorfer Verein – Verein zur Belebung der Erzgebirgsregion (Českojiřetínský spolek) werden die Koordination im Projekt sein.

Ab 2018 wird jährlich Zusammenkunft der betreffenden Gemeinden und Interessenvertreter beider Seiten in Form einer Ideenkonferenz und Erfahrungsaustausch organisiert. Durch die beiden Vereine wurde seit 2015 mehrere erfolgreiche Veranstaltungen mit Sonderfahrten durchgeführt. Geprüft wird derzeit, wie die bisher auf tschechischer Seite organisierten Sonderfahrten bis nach Freiberg ausgedehnt werden können.